

# Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

— x —

Jahrgang 1890.

XII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 11. Dezember 1890.

— x —

# Deželni zakonik

z a

vojvodino Kranjsko.

— x —

Leto 1890.

XII. kos.

Izdan in razposlan 11. decembra 1890.

— x —

## 21.

## Zakon

z dné 5. oktobra 1890. l.,  
veljaven za vojvodino Kranjsko,

**o uredbi osebnih in službenih razmer k oboroženi moči spadajočih učiteljskih oseb na kakšni javni ljudski šoli z ozirrom na njih dolžnost do aktivnega vojaškega ali črnovojniškega službovanja.**

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

## § 1.

Ta zakon se tiče učiteljskih oseb, ki so na podstavi spričevala o učiteljski usposobljenosti ali zrelostnega spričevala stalno ali začasno nameščene na kakšni ljudski šoli.

## § 2.

Naborna dolžnost, izvzemši slučaj kazenskega nabora zunaj starostne vrste in zunaj reda, določenega z žrebom v zmislu vojnega zakona z dné 11. aprila l. 1889., drž. zak. št. 41, prostovoljni vstop kot častnik v neaktivno deželno brambo, potem okolnost, da kdo v deželni brambi ali kot jednoletni prostovoljec jednoletne prèzentne službe ni še nastopil, kakor tudi po dovršitvi zakonite prèzentne službe še dalje trajajoča vojna dolžnost niso zapreke, ki bi ovirale sprejem v učiteljsko službo na kakšni javni ljudski šoli.

## § 3.

Za več nego za jednoletno prèzentno službo zavezujoči prostovoljni vstop ljudsko-šolskega učitelja v aktivno vojaško službo ima za nasledek izstop iz šolske službe.

## § 4.

K oboroženi moči spadajoče učiteljske osebe kakšne javne ljudske šole ne potrebujejo v slučajih svojega poziva k aktivni vojaški službi (z aktivno službo v črni vojski vred) nobenega dopusta.

Kadar pozvanec uživa dovoljeni mu dopust, izgubi le-ta s pozivom k vojaški službi takoj svojo moč.

## 21.

## Gesetz

vom 5. October 1890,  
wirksam für das Herzogthum Krain,

**betreffend die Regelung der Personal- und Dienstverhältnisse der, der bewaffneten Macht angehörigen Lehrpersonen an einer öffentlichen Volksschule mit Bezug auf die Verpflichtung derselben zur activen Militär- oder Landsturm = Dienstleistung.**

Ueber Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## § 1.

Dieses Gesetz betrifft Lehrpersonen, welche auf Grund eines Lehrbefähigungs- oder eines Reifezeugnisses definitiv oder provisorisch an einer öffentlichen Volksschule angestellt sind.

## § 2.

Die Stellungspflicht, ausgenommen den Fall der strafweisen Stellung außer der Altersklasse und Losreihe im Sinne des Wehrgesetzes vom 11. April 1889, R. G. Bl. Nr. 41, der freiwillige Eintritt als Offizier in die nichtactive Landwehr, dann der Umstand, daß der einjährige Präsenzdienst bei der Landwehr oder von Seite eines Einjährig-Freiwilligen noch nicht angetreten worden ist, sowie auch die nach Zurücklegung des gesetzlichen Präsenzdienstes noch fortdauernde Wehrpflicht sind keine der Aufnahme in das Lehramt an einer öffentlichen Volksschule entgegenstehende Hindernisse.

## § 3.

Der zu einer mehr als einjährigen Präsenzdienstleistung verpflichtende freiwillige Eintritt eines Volksschullehrers in den activen Militärdienst hat den Austritt aus dem Schuldienste zur Folge.

## § 4.

Die der bewaffneten Macht angehörigen Lehrpersonen an einer öffentlichen Volksschule bedürfen im Falle ihrer Einberufung zur activen Militärleistung (mit Inbegriff der activen Dienstleistung im Landsturme) keinesurlaubes.

Befindet sich der Einberufene auf einem ihm bewilligten Urlaube, so tritt letzterer durch die Einberufung sogleich außer Kraft.

## § 5.

Med aktivnim vojaškim službovanjem

a) v namen svojega vojaškega izučavanja v času določenem za izučavanje vojaških novincev,

b) o priliki perijodičnih orožnih vaj,

c) v slučaju mobilizacije in

d) v slučaju, da se skliče črna vojska,

ostaneta vsakemu ljudsko-šolskemu učitelju ohranjeno njegovo učiteljsko mesto in njegova službena stopnja.

S takšnim vojaškim službovanjem se ne ovira povišanje v učiteljski službi in v njem prebiti čas se všteva v petletje, katero je ljudsko-šolskemu učitelju prebiti, da doseže pravico do službenostarostnih doklad, kakor tudi v čas, vštevni za pokojnino.

## § 6.

Za učiteljske osebe, pozvane k aktivni vojaški službi, veljajo pristojbinski predpisi za stoječe vojstvo, vojno pomorstvo in deželno brambo, oziroma pristojbinski predpisi za črno vojsko.

Gledé prejemkov, združenih z njih službovanjem na kakšni javni ljudski šoli, veljajo nastopna določila:

1.) za dobo v § 5. pod točkama a) in b) omenjenih aktivnih vojaških službovanj niti popolnoma, niti deloma ustavi s službovanjem na kakšni javni ljudski šoli združenih prejemkov, v kolikor isti niso zavisni od izpolnjevanja kakšnih posebnih dolžnostij; gledé teh zadnjih prejemkov je postopati tako, kakor je predpisano o dajanji dopusta ljudsko-šolskim učiteljem;

2.) za dobo odsluževanja zakonito jedno leto ali dalje trajajoče vojaške prèzentne službene dolžnosti je vstaviti vse z ljudsko-šolsko službo združene prejemke;

3.) v slučaju mobilizacije, kakor tudi v slučaju poziva k črni vojski (§ 5., lit. c in d) ostanejo k aktivni vojaški ali črnovojniški službi pozvani učitelji na kakšni javni občni ljudski šoli ali na kakšni meščanski šoli, dokler spadajo še k stanu moštva, v užitku polovice s to službo združenih iz normalno-šolskega zaklada, oziroma iz okrajnih šolskih zakladov tekočih prejemkov; tistim učiteljskim osebam, ki imajo svoje domače ognjišče z ženó ali otroci, ostane ohranjen nadaljni užitek vseh prejemkov na isti način, kakor je odredjeno zgoraj v odstavku 1.;

4.) k vojaškim gazistom spadajoči ljudsko-šolski učitelji prejemajo med aktivnim vojaškim službovanjem v slučaju mobilizacije, kakor tudi v slučaju, da se skliče črna vojska:

## § 5.

Während der activen Militärdienstleistung

a) zum Zwecke der eigenen militärischen Ausbildung in der für die Rekrutenausbildung festgesetzten Zeitdauer,

b) anlässlich der periodischen Waffenübungen,

c) im Falle einer Mobilisirung, und

d) im Falle einer Einberufung des Landsturmes bleibt jedem Volksschullehrer sein Lehramtsposten und Dienstrang gewahrt.

Durch eine derartige Militärdienstleistung wird die Beförderung im Lehramte nicht behindert und die in derselben zugebrachte Zeit wird in das zur Erlangung des Anspruches auf Dienstalterszulagen zurückzulegende Quinquennium, sowie in die zur Pensionirung anrechenbare Zeit eingerechnet.

## § 6.

Für die zur activen Militärdienstleistung einberufenen Lehrpersonen gelten die Gebührenvorschriften für das stehende Heer, die Kriegsmarine und die Landwehr, beziehungsweise jene für den Landsturm.

Rücksichtlich der mit ihrer Bedienstung an einer öffentlichen Volksschule verbundenen Bezüge haben nachstehende Bestimmungen zu gelten:

1.) Für die Dauer der im § 5 unter a) und b) erwähnten activen Militärdienstleistungen hat weder eine gänzliche noch eine theilweise Einstellung der mit der Bedienstung an einer öffentlichen Volksschule verbundenen Bezüge stattzufinden, insoferne solche nicht von der Erfüllung gewisser besonderer Verpflichtungen abhängig sind; hinsichtlich dieser letzteren Bezüge hat der für die Beurlaubungen der Volksschullehrer vorgeschriebene Vorgang zu gelten;

2.) für die Zeit der Ableistung der gesetzlich ein Jahr oder länger dauernden Militär-Präsenzpflicht sind sämmtliche mit dem Volksschuldienste verbundenen Bezüge einzustellen;

3.) im Falle einer Mobilisirung, sowie in dem einer Einberufung des Landsturmes (§ 5, lit. c und d) bleiben die zur activen Militär- oder Landsturmdienstleistung einberufenen Lehrpersonen an einer öffentlichen allgemeinen Volksschule oder an einer öffentlichen Bürgerschule, insoferne sie dem Mannschafftsstande angehören, im Genuße der Hälfte der mit dieser Bedienstung verbundenen, aus dem Mannschaftsfonde, beziehungsweise aus den Bezirksschulfonden fließenden Bezüge; denjenigen Lehrpersonen, welche einen eigenen Hausstand mit Frau oder Kind haben, bleibt der Fortgenuß der sämmtlichen Bezüge in gleicher Weise, wie dies oben in Absatz 1 verfügt ist, gewahrt;

4.) die zu den Militärgagisten gehörenden Volksschullehrer erhalten während ihrer activen Militärdienstleistung im Falle einer Mobilisirung, sowie in dem einer Einberufung des Landsturmes:

- a) vsekakor tretjino svojih iz normalno-šolskega zaklada, oziroma iz okrajnih šolskih zakladov tekočih prejemkov;
- b) kadar vojaška plača (brez stranskih pristojbin) brez vštete pod a) omenjene tretjine učiteljskih pristojbin ne doseže polnega zneska učiteljskih pristojbin, od le-téh v poravnavo razlike potrebni delež; kadar je vojaška plača jednako visoka ali višja nego šolsko-službeni prejemek, tedaj mora, izvzemši prosto puščeno tretjino, prenehati njega izplačevanje, dokler traje vojaška plača;
- c) tisti ljudsko-šolski učitelji, kateri imajo svoje domače ognjišče z ženó ali otroci, ostanejo vrhu tega v nadaljnjem užitku eventualnega naturalnega stanovanja ali eventualne stanarine.

## § 7.

Pri izračunjanju izmere učiteljskih pristojbin po § 6. ni jemati v poštev med nepretrgano dóbo dejanskega vojaškega ali črnovojniškega službovanja v stanu gažistov doseženih višjih vojaških pristojbin.

## § 8.

Ljudsko-šolskim učiteljem na podstavi njih vojaškega službovanja pristajajoče preskrbninske pravice so ustanovičene tako, kakor civilnim državnim služabnikom, po zakonu z dné 27. decembra 1875. leta, drž. zak. št. 158. Učiteljskim osebam, ki še niso doslužile polnih 10 službenih let in so med aktivnim vojaškim ali črnovojniškim službovanjem postale vsled tega službovanja nesposobne za vojaške službe, kakor za učiteljsko službo, oziroma zajedno nesposobne za civilne zaslužke (§§ 6. in 82. zgoraj navedenega zakona), prizna se namesto odpravnine (§ 63. deželnega zakona z dné 29. aprila 1873. leta, dež. zak. št. 22) pokojnina v oni visokosti, kakoršna bi jim po zakonu pristajala po dovršenih desetih službenih letih.

## § 9.

Vdovam in sirotam med vojaškim ali črnovojniškim službovanjem umrlih učiteljskih oseb ostane ohranjena po skupnem službovanju umrlega utemeljena pravica do pristojbin. Kadar bi umrli še ne imel polnih deset vštvenih službenih let, tedaj imajo zaostali s tem pogojem, da je nastopila smrt vsled vojaškega ali črnovojniškega službovanja pravico, namesto do odpravnine po §§ 68. in 74. deželnega zakona z dné 29. aprila 1873, dež. zak. št. 22, do ónih pristojbin, do katerih bi bili upravičeni, ko bi bil umrlj že dopolnil deseto službeno leto.

- a) unter allen Umständen ein Drittheil ihrer aus dem Normalschulfonde, beziehungsweise aus den Bezirkschulfonden fließenden Bezüge;
- b) wenn die Militärgage (ohne Nebengebühren) ohne Hinzurechnung des unter a) erwähnten Lehrergebühren = Drittheiles den vollen Betrag dieser Lehrergebühren nicht erreicht, von letzteren die zur Begleichung der Differenz erforderliche Quote; ist die Militärgage gleich hoch oder höher als der Schuldienstbezug, so hat die Zahlung des letzteren mit Ausnahme des freigelassenen Drittheiles während der Dauer der ersteren aufzuhören;
- c) diejenigen Volksschullehrer, welche einen eigenen Hausstand mit Frau oder Kind haben, bleiben überdies im Fortgenusse eines eventuellen Naturalquartiers oder Quartiergeldes.

## § 7.

Bei der Berechnung des Lehrergebühren = Ausmaßes nach § 6 hat die während der ununterbrochenen Dauer einer activen Militär- oder Landsturmdienstleistung im Gagistenstande erfolgte Erlangung höherer Militärgebühren außer Betracht zu bleiben.

## § 8.

Die den Volksschullehrern im Grunde ihrer militärischen Dienstleistung gebührenden Versorgungsansprüche sind gleich jenen der Civilstaatsbediensteten durch das Gesetz vom 27. Dezember 1875, R. G. Bl. Nr. 158, festgesetzt. Lehrpersonen, welche noch nicht volle 10 Dienstjahre zurückgelegt haben und während der activen Militär- oder Landsturmdienstleistung infolge dieser Dienstleistung sowohl für Militärdienste, als für das Lehramt untauglich, beziehungsweise gleichzeitig bürgerlich erwerbsunfähig geworden sind (§§ 6 und 82 des obigen Gesetzes), wird statt der Abfertigung (§ 63 des Landesgesetzes vom 29. April 1873, L. G. Bl. Nr. 22) ein Ruhegehalt in jener Höhe zuerkannt, wie er ihnen nach dem Gesetze nach vollendeter zehnjähriger Dienstzeit gebühren würde.

## § 9.

Den Witwen und Waisen der während der Militär- oder Landsturmdienstleistung verstorbenen Lehrpersonen bleibt der durch die Gesamtdienstleistung des Verstorbenen begründete Gebührensanspruch gewahrt. Hätte der Verstorbene noch nicht volle zehn anrechenbare Dienstjahre, so haben in diesem Falle, unter der Voraussetzung, daß der Tod desselben infolge seiner Militär- oder Landsturmdienstleistung eingetreten ist, die Hinterbliebenen statt auf die Abfertigung nach den §§ 68 und 74 des Landesgesetzes vom 29. April 1873, L. G. Bl. Nr. 22, auf jene Gebührensanspruch, zu welchen sie berechtigt wären, wenn der Verstorbene das zehnte Dienstjahr bereits zurückgelegt hätte.

Kadar se pristojbinskih pravic vdov in sirot tikajoči se vojaški predpisi ne strinjajo s takšne pravice uravnajočimi določili deželnega zakona z dné 29. aprila 1873. leta, dež. zak. št. 22, nastopiti mora na vsak način ugodnejše ravnanje, in pri tem morajo v vsakem slučaju samo po vstevnem vojaškem službovanji praviloma izhajajoče preskrbninske pristojbine zadeti vojaško-pokojninski etát, na podstavi skupnega službovanja po zgoraj navedenem deželnem zakonu morebiti pripadajoči višji znesek pa učiteljski pokojninski zaklad.

## § 10.

Mojemu ministru za bogočastje in uk je naročeno, izvršiti ta zakon.

V Mürzstegu, dné 5. oktobra 1890.

**Franc Jožef** s. r.

Gautsch s. r.

## 22.

**Ukaz pravosodnega ministerstva z dné 23. avgusta 1890. l., št. 14120,**

**o popravi imenovanja okrajnega sodišča Loka na Kranjskem.**

V mestu Škofja Loka na Kranjskem v okoliši deželnega sodišča Ljubljana nahajajoče se okrajno sodišče je namesto doslej navadnega imenovanja „Loka“ odslej imenovati pravilno „Škofja Loka“.

Schönborn s. r.

Im Falle einer Abweichung der die Gebührensansprüche der Witwen und Waisen betreffenden Militärvorschriften und der derlei Ansprüche normierenden Bestimmungen des Landesgesetzes vom 29. April 1873, L. G. Bl. Nr. 22, hat unter allen Umständen die günstigere Behandlung einzutreten und haben hiebei in jedem Falle die bloß nach der anrechnungsfähigen Militärdienstleistung normalmäßig ausfallenden Versorgungsgebühren den Militärpensionsétat, der unter Zugrundelegung der Gesamtdienstzeit nach obigem Landesgesetze etwa entfallende Mehrbetrag aber den Volksschullehrer-Pensionsfond zu treffen.

## § 10.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister für Cultus und Unterricht beauftragt.

Mürzsteg, am 5. October 1890.

**Franz Josef** m. p.

Gautsch m. p.

## 22.

**Verordnung des Justizministeriums vom 23. August 1890, B. 14120,**

**betreffend die Richtigstellung der Benennung des Bezirksgerichtes Laibach in Krain.**

Das in der Stadt Bischoflack in Krain im Sprengel des Landesgerichtes Laibach befindliche Bezirksgericht hat statt der bisher üblichen Benennung „Laibach“ den richtigen Namen „Bischoflack“ zu führen.

Schönborn m. p.

